

# Проживание иностранцев в Словакии

Информационная брошюра Миграционного  
информационного центра ИОМ



MIGRAČNÉ  
INFORMAČNÉ  
CENTRUM

2014

# Проживание иностранцев в Словакии

Информационная брошюра Миграционного  
информационного центра ИОМ

**Миграционный информационный центр Международной организации по миграции (ИОМ)**

811 09 г. Братислава, ул. Грёслингова, 4 • 040 01 г. Кошице,  
ул. Поштова 1 • Тел.: 0850 211 478, +421/2/5263 0023  
e-mail: [mic@iom.int](mailto:mic@iom.int) • интернет: [www.mic.iom.sk](http://www.mic.iom.sk)



## ■ ВВЕДЕНИЕ

Данную информационную брошюру выдал Миграционный информационный центр ИОМ Международной организации по миграции (МИС). МИС предоставляет иностранцам, живущим в Словакии, индивидуальные консультации по юридическим, социальным и рабочим вопросам, содействует интеграции граждан стран третьего мира на рынке труда и в общественной жизни.

Целью брошюры является предоставление комплексной информации, касающейся въезда на территорию Словацкой Республики, получения или обновления вида на жительство в Словацкой Республике (СР). Вы найдете здесь практические советы и важные примечания о Ваших правах и обязанностях, связанные с Вашим проживанием в Словакии согласно юридическим нормам Словацкой Республики.

Иностранцем, согласно действующему законодательству, является каждый, кто не является гражданином Словацкой Республики. Гражданином страны третьего мира является каждый, кто не является гражданином Словацкой Республики либо гражданином Европейского Союза (ЕС), а также лицо без гражданства. Брошюра посвящена проживанию граждан стран третьего мира, т.е. стран, которые не являются членскими государствами ЕС. В последующем тексте с целью большей ясности Вы можете встретить понятие «иностранец» в понимании «гражданин страны третьего мира», так как данная брошюра предназначена

именно для этой целевой аудитории, а на регистрацию проживания гражданина ЕС распространяются другие нормы.

Согласно тому типу вида на жительство, который Вам был предоставлен в Словакии, а также Вашей деятельности, на Вас распространяются разные права и обязанности. Поэтому мы советуем Вам внимательно прочитать целую брошюру. В случае необходимости, мы Вам советуем также ознакомиться с секцией Проживание на сайте МИС [www.mic.iom.sk](http://www.mic.iom.sk).

В последующем тексте Вы встретитесь с понятиями в мужском роде (например, иностранец, гражданин). Под этими терминами понимаются лица мужского и женского пола. Для обоих полов действуют одинаковые условия для предоставления вида на жительство.

Также мы просим Вас обратить Ваше внимание, что информация, содержащаяся в данной брошюре, может подвергаться частым изменениям, поэтому мы советуем Вам проверить ее релевантность и актуальность. Вы можете это сделать по телефону горячей линии 0850 211 478 (на всей территории СР), а также по номеру +421 2 52 63 00 23 или +421 55 625 86 62 (из-за границы), емейлом по адресу [mic@iom.int](mailto:mic@iom.int) или на сайте МИС [www.mic.iom.sk](http://www.mic.iom.sk).

Сведения, содержащиеся в брошюре, действительны на январь 2014.

## ВЪЕЗД И ПРОЖИВАНИЕ ГРАЖДАНИНА СТРАНЫ ТРЕТЬЕГО МИРА В СЛОВАКИЮ

Гражданин страны третьего мира может находиться на территории Словакии на основании:

- действующей шенгенской или национальной визы либо в рамках безвизового въезда,
- действующего вида на жительство, выданного другим членским государством ЕС,
- временного вида на жительство,
- постоянного вида на жительство,
- вида на жительство на допустимое проживание.

Словацкая Республика является частью шенгенской зоны, в которой действует свободное передвижение лиц, товара, услуг и капитала. Если Вам не нужна виза в Словакию, если Вам выдали шенгенскую визу либо если у Вас в Словакии временный или постоянный вид на жительство, Вы можете пересекать внутренние государственные границы отдельных государств-членов без прохождения пограничного таможенного контроля. Также это означает, что Вы можете прибыть в Словакию через другое государство шенгенской зоны без необходимости получения транзитной визы.

Частью шенгенской зоны является Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Исландия, Испания, Италия, Литва, Латвия, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Словакия, Словения, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Швейцария, Эстония.

Членскими государствами Европейского Союза являются Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Дания, Греция, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Литва, Латвия, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великой Британии, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Эстония.

Вне зависимости от того, являетесь ли Вы гражданином страны третьего мира, у которой подписано соглашение со Словакией о безвизовом режиме, или Вам необходима для въезда в Словакию виза, Вы обязаны **до трех рабочих дней** со дня въезда на территорию Словакии сообщить иммиграционной полиции о начале, месте и предполагаемом сроке Вашего пребывания. В случае, если Вы будете проживать в отеле либо другом учреждении гостиничного типа, эту обязанность должно исполнить данное учреждение.

## БЕЗВИЗОВЫЙ РЕЖИМ

Если Вы являетесь гражданином одной из последующих стран, Вы можете приехать в Словакию на основании действующего заграничного паспорта и можете находиться здесь **без визы максимально 90 дней в течение любого 180-ти дневного периода**, причем при расчете срока разрешенного пребывания рассматривается 180-ти дневный период, предшествующий каждому отдельному дню пребывания. Для расчета срока Вашего легального пребывания в шенгенской зоне Вы можете использовать [шен-](#)

генский визовый калькулятор<sup>1</sup>, который Вы можете найти на сайте Европейской Комиссии.

Безвизовый режим касается граждан следующих стран: Албания (для владельцев биометрических паспортов), Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Аруба, Багамские Острова, Барбадос, Босния и Герцеговина (для владельцев биометрических паспортов), Бразилия, Черногория (для владельцев биометрических паспортов), Чили, Гватемала, Нидерландские Антильские острова, Гондурас, Гонконг, Израиль, Япония, Республика Корея (Южная Корея), Коста-Рика, Макао, бывшая югославская Республика Македония (для владельцев биометрических паспортов), Малайзия, Маврикий, Мексика, Монако, Новая Зеландия, Никарагуа, Панама, Парагвай, Сальвадор, Сан-Марино, Сейшельские острова, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Сербия (для владельцев биометрических паспортов), Сент-Китс и Невис, Швейцария, Тайвань (для владельцев паспортов, содержащих номер удостоверения личности), Уругвай, Ватикан (Святой Престол), Венесуэла.

## ■ ВИЗОВЫЙ РЕЖИМ

Если Вы не являетесь гражданином одной из вышеперечисленных стран, для въезда и краткосрочного пребывания в Словакии, не превышающего 90 дней, Вам необходима виза. Словацкая Республика предоставляет гражданам стран третьего мира шенгенскую визу либо национальную визу. Юридических прав на получение визы не существует.

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/borders-and-visas/border-crossing/schengen\\_calculator\\_en.html](http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-we-do/policies/borders-and-visas/border-crossing/schengen_calculator_en.html)

## Шенгенская виза

Шенгенская виза дает Вам право на въезд по всей территории членских государств шенгенской зоны. В случае шенгенских виз с ограниченной территорией действия, территория, на которой действует виза, означена на визовой наклейке. Виза может быть выдана на одноразовый или многократный въезд, а максимальный срок пребывания не может превысить 90 дней в рамках любого 180-ти дневного периода.

Заявление на получение шенгенской визы подается в представительском органе СР в случае, если Словакия является главным пунктом назначения Вашего визита, в соответствии с целью и сроком пребывания.

Заявление на получение шенгенской визы подается лично на официальном бланке в дипломатическом представительстве СР, аккредитованном в Вашей стране, гражданином которой Вы являетесь, либо в которой у Вас есть вид на жительство. Если в этом государстве нет представительства СР, заявление Вы можете подать и в дипломатическом представительстве другого членского государства ЕС, с которым у СР заключен договор о взаимном представительстве по вопросам визовых дел.

Заявление необходимо подать лично на официальном бланке на словацком языке. К заявлению необходимо приложить следующие документы:

1. действующий загранпаспорт (со сроком действия минимально 3 месяца после окончания срока действия запрашиваемой визы),
2. одну цветную фотографию (3 x 3,5 см),
3. документ, подтверждающий цель поездки – например, приглашение, ваучер турфирмы либо приглашение, заверенное отделением иммиграционной полиции,
4. обратный билет
5. документ о наличии проживания
6. документ о наличии финансовых средств (например, выписка с банковского счета, подтверждающая регулярный доход за последние 6-12 месяцев),
7. документ о медицинском страховании - международная туристическая страховка, действующая на всей территории Шенгена на все время поездки,
8. административный сбор 60 евро (в определенных случаях Вы можете быть освобождены от обязанности оплаты административного сбора)

Консул примет решение по Вашему заявлению до 15 дней со дня подачи полного заявления о предоставлении визы. Данный срок может быть продлен максимально на 30 календарных дней. В случае отказа по заявлению на предоставление шенгенской визы возможно подать апелляцию.

В случае Грузии, Молдавии, Российской Федерации, Украины, Албании (не биометрический паспорт), Боснии и Герцеговины (не биометрический паспорт), Черногории (не биометрический паспорт), бывшей югославской республики Македония (не биометрический паспорт) и Сербии

(не биометрический паспорт), административный сбор составляет 35 евро, и консул примет решение по Вашему заявлению до 10 дней.

В некоторых случаях к заявлению на предоставление шенгенской визы необходимо приложить **формуляр приглашения, заверенный отделением иммиграционной полиции** согласно месту жительства приглашающего лица. К приглашению, помимо документов, подтверждающих цель приглашения, необходимо приложить документ, подтверждающий, что приглашающий способен оплатить все расходы, связанные с приездом и выездом приглашенного иностранца (подтверждается подтверждением из банка об остатке на счету). Административный сбор платится формой гербовых марок в размере 33 евро. Отделение иммиграционной полиции примет решение о заверении приглашения до 15 дней со дня получения заявления. Подтверждение о заверении приглашения действует 90 дней со дня заверения.

## Национальная виза

Вы можете подать заявление на получение национальной визы, если Вам был предоставлен вид на жительство, а для въезда на территорию Шенгена Вам нужна виза. Национальная виза предоставляется на подобных условиях, что и шенгенская виза. Заявление на получение национальной визы подается в дипломатическом представительстве СР аккредитованном в государстве, гражданином которого Вы являетесь, либо в котором у Вас есть разрешение на проживание.

Представительский орган может провести с Вами собеседование, присутствие на котором обязательно.

Заявление необходимо подать лично на официальном бланке на словацком языке. К заявлению необходимо прикрепить следующие документы:

1. действующий заграничный паспорт (со сроком действия минимально 3 месяца по окончании действия визы),
2. одну цветную фотографию (3 x 3,5 см),
3. документ, подтверждающий цель пребывания (например, подтверждение от отделения иммиграционной полиции о предоставлении вида на жительство),
4. документ о медицинском страховании,
5. административный сбор в размере 9,50 евро.

Представительский орган может потребовать и другие документы к Вашему заявлению и примет решение о предоставлении национальной визы до 30 дней со дня получения заявления.

Более подробную информацию о предоставлении виз гражданам конкретной страны Вы получите в дипломатическом представительстве СР, аккредитованом в данной стране, либо на сайте Министерства иностранных дел СР [www.mzv.sk](http://www.mzv.sk).

Если Вы планируете находиться на территории Словакии дольше 90 дней в течение одного полугодия, Вам необходимо подать заявление на предоставление одного из ниже-

перечисленных видов на жительство. Вид на жительство является, в определенном смысле, «долгосрочной визой» и дает Вам право в течение срока своего действия находиться на территории СР и целой шенгенской зоны, путешествовать за границу и возвращаться обратно на территорию Шенгена без необходимости оформлять новую визу.

## ■ ВРЕМЕННЫЙ ВИД НА ЖИТЕЛЬСТВО

Если Вы собираетесь находиться в Словакии более 90 дней в течение полугодия, Вы можете подать заявление на предоставление временного вида на жительство. Вид на жительство предоставляется только на одну конкретную цель и только в исключительных ситуациях дает Вам право заниматься и другими видами деятельности. Временный вид на жительство может быть предоставлен на следующие цели:

- предпринимательство,
- трудоустройство,
- учеба,
- индивидуальная деятельность (артистическая, спортивная, преподавательская, добровольническая, стажировка, лечение и т.п.),
- научно-исследовательская деятельность,
- воссоединение семьи,
- выполнение служебных обязанностей миротворческими частями вооружённых сил,
- лицо с признанным положением словака живущего за границей,
- лицо с признанным долгосрочным видом на жительство в другом членском государстве ЕС.

Временным видом на жительство является также синяя карта ЕС. Процесс выдачи синих карт регулируется особой процедурой.

## Заявление на временный вид на жительство

Заявление на временный вид на жительство подается в дипломатическом представительстве СР, аккредитованном в стране, гражданином которой Вы являетесь либо в которой у Вас есть разрешение на проживание. Дипломатическое представительство проведет с Вами личное собеседование с целью предварительной оценки заявления. Если Вы находитесь на территории Словакии легально, Вы можете подать заявление в отделении иммиграционной полиции согласно Вашему месту жительства; исключением является обладатель вида на жительство на допустимое проживание, так как его депортация не является возможной, а лишение свободы не целесообразно, а также подавший заявление на право убежища.

Заявление необходимо подать лично на официальном бланке на словацком языке. К заявлению необходимо приложить:

1. действующий **загранпаспорт**;
2. две цветные **фотографии** (3 x 3,5 см);
3. **документ, подтверждающий цель пребывания**, например:
  - заверенная копия разрешения на предпринимательскую деятельность
  - письменное обещание занятости от работодателя и нотариально заверенный документ о достигнутом уровне образования;

- заверенная копия разрешения на трудовую деятельность,
  - документ из учебного заведения о приеме на учебу,
  - заверенная копия свидетельства о браке,
  - удостоверение словака, живущего за границей и т.п.;
4. **справка об отсутствии судимости** страны, гражданином которой Вы являетесь, а также всех стран, в которых Вы за последние 3 года находились дольше 90 дней в течение 6 месяцев подряд (справка об отсутствии судимости не требуется в случае изменения цели или типа вида на жительство, в случае лица с признанным долгосрочным видом на жительство в другом членском государстве ЕС, при исполнении служебных обязанностей миротворческими частями вооруженных сил, в случае ученика средней школы и ребенка младше 14-ти лет, а также в случае лица с признанным статусом Словака, живущего за границей, если заявление на временный вид на жительство было подано до 60 дней со дня выдачи подтверждения);
  5. **документ об обеспечении жильем** в Словакии минимально на 6 месяцев либо на все время действия вида на жительство, если Вы подаете заявление на меньший срок (не действует в случае обучения, в некоторых случаях индивидуальной деятельности и в случае лица с признанным долгосрочным видом на жительство в другом членском государстве ЕС, если обучение или педагогическая деятельность, либо научно-исследовательская деятельность будет проводиться в ВУЗе; либо в случае вида на жительство с целью научно-исследовательской деятельности у Словака, живущего за границей), например:

- выписка из государственного кадастра недвижимости о правах собственности,
  - договор аренды, заверенный нотариусом и выписка из кадастра о правах собственности арендодателя,
  - заверенное у нотариуса заявление владельца недвижимости о предоставлении Вам проживания и выписка о правах собственности на его имя,
  - подтверждение о предоставлении жилья от учреждения гостиничного типа (отель, общежитие);
6. **документ о финансовом обеспечении проживания** в размере прожиточного минимума на каждый месяц пребывания, несовершеннолетний проситель подтверждает финансовое обеспечение в половичном размере (не касается случаев словака, живущего за границей, а также исполнения служебных обязанностей миротворческими частями вооруженных сил), например, выписка с банковского счета, подтверждение от работодателя о размере заработной платы и т.п.;
7. **финансовое обеспечение предпринимательской деятельности** (только в случае временного вида на жительство с целью предпринимательства) подтверждается однократно выпиской с предпринимательского счета в размере двадцатикратного прожиточного минимума в случае индивидуального предпринимателя и в размере стократного прожиточного минимума в случае исполнительного директора коммерческой организации;
8. **административный сбор** платится формой гербовой марки (в размере от 33 до 232 евро, в зависимости от цели вида на жительство), если Вы подаете заявление

в отделении иммиграционной полиции в Словакии, либо наличными/банковским переводом на счет (в размере от 35 до 240 евро, в зависимости от цели вида на жительство), если Вы подаете заявление в представительском органе СР за границей.

Все документы на момент подачи заявления должны быть не старше 90 дней. Все документы, выданные за границей, должны быть заверены (формой апостиля или суперлегализации), а также переведены на словацкий язык и заверены судебным переводчиком.

Официальные органы примут решение до 90 дней со дня подачи заявления (до 30 дней в случае учебы, индивидуальной деятельности, научных исследований, словака, живущего за границей, а в некоторых случаях и работы у заграничного инвестора). За выдачу документа, подтверждающего временный вид на жительство (т.е. идентификационной карточки), административный сбор составляет 4,50 евро.

#### **После предоставления временного вида на жительство Вы обязаны:**

- прибыть в Словакию до 180 дней со дня его предоставления;
- сообщить иммиграционной полиции начало проживания до 3 рабочих дней со дня въезда в Словакию;
- заключить договор о медицинском страховании до 3 рабочих дней со дня въезда в Словакию;
- предоставить иммиграционной полиции подтвержде-

ние о медицинском страховании в Словакии до 30 дней со дня получения данного подтверждения (не касается случаев трудоустройства, учебы и исполнения служебных обязанностей миротворческими частями вооруженных сил);

- предоставить иммиграционной полиции в срок до 30 дней со дня получения карточки вида на жительство заключение врача, подтверждающее, что Вы не являетесь носителем болезни, угрожающей безопасности общественного здоровья (не касается случаев долгосрочного вида на жительство и исполнения служебных обязанностей миротворческими частями вооруженных сил);
- при временном виде на жительство с целью предпринимательства предоставить иммиграционной полиции до 60 дней со дня получения документа о виде на жительство выписку из торгового реестра (если это требуется).

Помните, что подача заявления на получение временного вида на жительство Вам не дает право на проживание в Словакии. Пока Вам не будет предоставлен вид на жительство, Вы можете находиться в Словакии только при наличии действующей визы, иного вида на жительство либо в рамках безвизового режима.

## Продление временного вида на жительство

Временный вид на жительство возможно многократно продлевать. Максимальный срок обновленного временного вида на жительство зависит от цели, на которую Вам

был предоставлен вид на жительство (максимально 3 или 5 лет). Если Вы хотите подать заявление на продление своего временного вида на жительство, Вы должны это сделать лично в соответствующем отделении иммиграционной полиции, не позднее последнего дня действия вида на жительство. Обязательным условием является, чтобы все еще существовала цель, с которой Вам был предоставлен временный вид на жительство. Ваше пребывание на территории Словакии является легальным до принятия решения по Вашему заявлению на продление временного вида на жительство.

К заявлению необходимо приложить:

1. действующий загранпаспорт;
2. одну цветную фотографию (3 x 3,5 см);
3. документ, подтверждающий цель пребывания;
4. документ об обеспечении жильем (не требуется в случае обучения в ВУЗе, научно-исследовательской деятельности, словака живущего за границей, в случае лица, которое представляет или работает у значительного заграничного инвестора в СР, его супруга/супруги и ребенка);
5. документ, подтверждающий наличие медицинского страхования (не требуется в случае трудоустройства, учебы и в некоторых случаях признанного долгосрочного вида на жительство в ЕС);
6. финансовое обеспечение проживания в размере прожиточного минимума на каждый месяц пребывания, максимально в 12-ти кратном размере прожиточного минимума (не требуется в случае словака, живущего

заграницей, предпринимательства индивидуальных предпринимателей и исполнения служебных обязанностей миротворческими частями вооруженных сил);

#### 7. административный сбор.

При продлении временного вида на жительство с целью предпринимательства Вам будет необходимо предоставить документарное подтверждение оплаты всех финансовых обязательств (подтверждение из налоговой инспекции, таможни, социальной и медицинской страховой) и налогооблагаемый доход за предыдущий налоговый период в размере 20-ти кратного прожиточного минимума в случае частного предпринимателя и 60-ти кратного прожиточного минимума в случае исполнительного директора торгового общества.

### **Изменение цели временного вида на жительство**

Вы можете заниматься только той деятельностью, на которую Вам был предоставлен вид на жительство, а также другой деятельностью, которую данный вид на жительство разрешает. Если Вы хотите заниматься иной деятельностью, чем та, на которую Вам был предоставлен временный вид на жительство, Вам необходимо подать заявление на изменение цели временного вида на жительство. Если Вы подаете заявление на изменение цели, Ваше пребывание на территории Словакии считается легальным до принятия решения об изменении цели временного вида на жительство.

### **Исключения**

- При наличии любого типа временного вида на жительство, Вы можете проходить обучение.
- Если у Вас временный вид на жительство с целью учебы, Вы можете во время своего пребывания работать без необходимости получать разрешение на трудоустройство, если отработанное Вами время у всех работодателей не превысит 10 часов в неделю либо 20 часов в неделю, если Вы являетесь студентом ВУЗа, либо соответствующее данной норме количество рабочих дней за месяц или год.
- Если у Вас временный вид на жительство с целью учебы, Вы можете во время своего пребывания заниматься предпринимательством.
- Если у Вас временный вид на жительство с целью воссоединения семьи, Вы можете заниматься предпринимательством (не действует в случае ребенка старше 18-ти лет, который по причине неблагоприятного состояния здоровья не может о себе позаботиться, и родителя, который является зависимым от Вашей опеки). Во время первых 12-ти месяцев с момента предоставления временного вида на жительство Вы можете работать только на основании разрешения на трудоустройство. По окончании данного периода Вы можете работать без необходимости получения разрешения на трудоустройство либо подтверждения о возможности занятости на свободной рабочей позиции.
- Если у Вас временный вид на жительство как у лица с признанным положением словака, живущего заграни-

цей, Вы можете во время своего пребывания заниматься предпринимательством и работать без необходимости получения разрешения на трудоустройство либо подтверждения о возможности занятости на свободной рабочей позиции.

- Если Вам был предоставлен временный вид на жительство с признанным статусом лица с долгосрочным видом на жительство в другом членском государстве ЕС, во время своего пребывания Вы можете заниматься предпринимательством. В течение первых 12-ти месяцев после предоставления вида на жительство, Вы можете работать только на основании разрешения на трудоустройство. По прошествии этого периода Вы можете работать без необходимости получения разрешения на трудоустройство либо подтверждения о возможности трудоустройства на свободном рабочем месте.
- Если Вам был предоставлен временный вид на жительство с целью научно-исследовательской деятельности, Вы можете во время своего пребывания заниматься предпринимательством. Если Вы занимаетесь наукой или исследованиями на основании договора о временном сотрудничестве либо Ваша педагогическая деятельность в трудовых отношениях не превысит 50-ти дней в календарном году, Вам не требуется ни разрешение на трудоустройство, ни подтверждение о возможности занятости на свободном рабочем месте.

## Общая информация

Вашей обязанностью является покинуть страну не позднее последнего дня действия Вашего временного вида на жительство. Если Вам отказали по Вашему заявлению о предоставлении временного вида на жительство по причине изменения цели пребывания либо Вам аннулировали временный вид на жительство, Вы обязаны выехать из страны до 30 дней со дня вступления в силу данного решения.

### ■ ПОСТОЯННЫЙ ВИД НА ЖИТЕЛЬСТВО

Постоянный вид на жительство дает Вам право во время его действия находиться на территории СР, выезжать за границу и возвращаться обратно, работать, заниматься предпринимательской деятельностью, учиться либо заниматься другой деятельностью в Словакии. При наличии постоянного вида на жительство Вы в большинстве областей жизни имеете подобные права и обязанности, как и граждане СР.

Существуют три типа постоянного вида на жительство:

- постоянный вид на жительство на 5 лет,
- бессрочный постоянный вид на жительство и
- долгосрочный постоянный вид на жительство.

**Постоянный вид на жительство на пять лет** Вам может быть предоставлен, если Вы:

- супруг или супруга гражданина СР с постоянной регистрацией на территории СР либо родственник по прямой линии, зависящий от опеки гражданина СР с постоянной регистрацией на территории СР;

- не состоящий в браке ребенок младше 18-ти лет под личной опекой иностранца, который является гражданином СР с постоянной регистрацией на территории СР;
- не состоящий в браке ребенок младше 18-ти лет иностранца с постоянным видом на жительство на 5 лет либо ребенок младше 18-ти лет под личной опекой иностранца с постоянным видом на жительство на 5 лет;
- необеспеченный ребенок старше 18-ти лет, который не в состоянии позаботиться о себе по причине длительного неблагоприятного состояния здоровья, иностранца с постоянным видом на жительство.

Постоянный вид на жительство на пять лет также может быть предоставлен, если это в интересах СР.

## Заявление на постоянный вид на жительство на пять лет

Заявление на постоянный вид на жительство на пять лет Вы можете подать в отделении иммиграционной полиции в месте Вашего проживания в Словакии, в дипломатическом представительстве СР, аккредитованном в стране, гражданином которой Вы являетесь либо в которой у Вас есть разрешение на проживание. Подать заявление на территории Словакии не может обладатель вида на жительство на допустимое проживание по той причине, что его депортация не является возможной, а лишение свободы не целесообразно, а также подавший заявление на право убежища. Дипломатическое представительство проведет с Вами личное собеседование с целью предварительной оценки заявления.

Заявление необходимо подать лично, на официальном бланке на словацком языке. К заявлению необходимо приложить:

1. действующий **загранпаспорт**;
2. две цветные **фотографии** (3 x 3,5 см);
3. **документ, подтверждающий цель заявления**, например, свидетельство о браке, выданное в СР и подтверждение о постоянном виде на жительство супруга/супруги в СР (т.е. действующее удостоверение личности);
4. **справка об отсутствии судимости** страны, гражданином которой Вы являетесь, а также всех стран, в которых Вы за последние 3 года находились дольше 90 дней в течение 6 месяцев подряд (не требуется в случае ребенка младше 14 лет);
5. **документ о финансовом обеспечении пребывания** в Словакии в размере 12-ти кратного прожиточного минимума, показанного, например, выпиской с Вашего банковского счета либо заверенным у нотариуса заявлением супруга/супруги о том, что он/она обязуется обеспечить Вас финансово и материально во время Вашего пребывания, а также выписка с его банковского счета;
6. **документ об обеспечении жильем** в Словакии, например:
  - выписка из кадастра недвижимости о правах собственности на жилье
  - заверенный у нотариуса договор аренды с выпиской из кадастра недвижимости о правах собственности арендодателя
  - заверенное у нотариуса заявление собственника

недвижимости о предоставлении Вам жилья с выпиской из кадастра недвижимости на его имя

- подтверждение из учреждения гостиничного типа (отель, общежитие) о предоставлении проживания;

**7. административный сбор** в виде гербовых марок в размере 165,50 евро, если Вы подаете заявление в отделении иммиграционной полиции в Словакии, либо 170 евро наличными/банковским переводом, если Вы подаете заявление в представительском органе СР за границей (супруг/супруга, зависимые родственники в прямом родстве гражданине СР и дети младше 18-ти лет освобождаются от обязанности оплаты административного сбора).

На момент подачи заявления все документы должны быть не старше 90 дней. Все документы, выданные за границей, должны быть заверены (формой апостиля или суперлегализации), а также переведены на словацкий язык и официально заверены.

Официальные органы примут решение до 90 дней со дня подачи полного заявления. За выдачу документа, подтверждающего временный вид на жительство (т.е. карточки удостоверения личности), Вам необходимо заплатить административный сбор в размере 4,50 евро.

Подача заявления на постоянный вид на жительство на пять лет Вам не дает права находиться в Словакии. До тех пор, пока Вам не будет предоставлен постоянный вид на жительство, Вы можете находиться на территории Слова-

кии только при наличии действующей визы либо другого вида на жительство, либо в рамках безвизового режима.

### **После предоставления постоянного вида на жительство на пять лет Вы обязаны:**

- прибыть в Словакию до 180 дней со дня предоставления вида на жительство,
- сообщить соответствующему отделению иммиграционной полиции начало проживания до 3 рабочих дней со дня въезда в Словакию,
- заключить договор о медицинском страховании до 3 рабочих дней со дня въезда на территорию Словакии,
- предоставить иммиграционной полиции до 30 дней со дня получения документа, подтверждающего вид на жительство, заключение врача, подтверждающее, что Вы не страдаете болезнью, угрожающей здоровью общества (данный документ не может быть старше 30 дней).

Помните, что иммиграционная полиция аннулирует Ваш вид на жительство на пять лет, если Вы подадите заявление на получение помощи в материальной нужде.

### **Бессрочный постоянный вид на жительство**

Вы можете подать заявление на бессрочный постоянный вид на жительство, если:

- у Вас уже минимально 4 года постоянный вид на жительство на пять лет,
- Вы являетесь ребенком младше 18 лет иностранца с бессрочным постоянным видом на жительство.

В особых случаях Министерство внутренних дел СР может предоставить бессрочный постоянный вид на жительство и без выполнения данных условий (например, лицу без гражданства, свидетелю, по причинам достойным особого рассмотрения).

## **Заявление на предоставление бессрочного постоянного вида на жительство**

Заявление на предоставление бессрочного постоянного вида на жительство необходимо подать лично в отделении иммиграционной полиции в соответствии с местом жительства. Это необходимо сделать не позднее последнего дня действия Вашего текущего вида на жительство. К заявлению необходимо приложить:

1. действующий заграничный паспорт;
2. две цветные фотографии (3 x 3,5 см);
3. документ о финансовом обеспечении проживания в Словакии в размере 12-ти кратного прожиточного минимума;
4. документ о медицинском страховании;
5. справку об отсутствии судимости страны, гражданином которой Вы являетесь, а также стран, в которых Вы за последние 3 года находились более 90 дней в течение 6 месяцев подряд (необходимо только в случае ребенка старше 14 лет и младше 18 лет иностранца с бессрочным постоянным видом на жительство);
6. административный сбор в форме гербовых марок в размере 165,50 евро (дети младше 18-ти лет освобождаются от обязанности уплаты административного сбора).

Иммиграционная полиция может потребовать от Вас документ об обеспечении жильем и заявление о том, что цель, на которую был предоставлен постоянный вид на жительство, все еще существует.

Официальные органы примут решение до 90 дней со дня подачи полного заявления. За выдачу документа о бессрочном постоянном виде на жительство (т.е. карточки удостоверения личности) Вы заплатите административный сбор в размере 4,50 евро.

Ваш постоянный вид на жительство на 5 лет на территории СР считается легальным до момента принятия решения по Вашему заявлению на бессрочный постоянный вид на жительство.

Пожалуйста, помните, что иммиграционная полиция аннулирует Ваш бессрочный постоянный вид на жительство, если Вы подадите заявление о предоставлении помощи в материальной нужде.

## **Долгосрочный вид на жительство**

Вы можете подать заявление на долгосрочный вид на жительство, если:

- Вы постоянно находитесь на территории СР на легальных основаниях в течение 5 лет непосредственно перед подачей заявления;
- Имеете 5 лет легальный постоянный вид на жительство на территории ЕС в качестве обладателя синей карты

и находитесь на территории СР в качестве обладателя синей карты минимально 2 года непосредственно перед подачей заявления;

- Вам был аннулирован постоянный вид на жительство по причине предоставления Вам долгосрочного вида на жительство в другом государстве ЕС, по причине нахождения более 6 лет вне территории СР либо по причине нахождения вне территории ЕС в течении 24 месяцев подряд.

Заявление на долгосрочный вид на жительство подается лично на официальном бланке на словацком языке в соответствующем отделении иммиграционной полиции согласно месту жительства. Это необходимо сделать не позднее последнего дня действия Вашего текущего вида на жительство. К заявлению необходимо приложить:

1. действующий загранпаспорт,
2. две цветные фотографии (3 x 3,5 см),
3. документ о стабильном и регулярном доходе,
4. документ о наличии медицинской страховки,
5. административный сбор в форме гербовых марок в размере 165,50 евро (дети младше 18-ти лет освобождаются от обязанности уплаты административного сбора).

Государственные органы примут решение до 90 дней со дня подачи полного заявления. За выдачу документа, подтверждающего постоянный вид на жительство (т.е. карточки удостоверения личности) Вы заплатите госпошлину в размере 4,50 евро.

Ваше пребывание на территории СР является легальным до принятия решения по заявлению на долгосрочный вид на жительство.

## Общая информация

Вы обязаны выехать из страны не позднее последнего дня действия Вашего постоянного вида на жительство. Если Вам было отказано в предоставлении бессрочного постоянного вида на жительство либо Ваш постоянный вид на жительство был аннулирован, Вы обязаны выехать из страны до 30 дней со дня вступления в силу данного решения.

## ■ ДОПУСТИМЫЙ ВИД НА ЖИТЕЛЬСТВО

Вы можете подать заявление на допустимый вид на жительство, если Вы окажетесь в ситуации, в которой Вы не можете выехать из Словакии, но в то же время Вы не отвечаете условиям для предоставления другого типа вида на жительство. Допустимый вид на жительство предоставляется максимально на срок 180 дней, и Вы можете подать заявление на его повторное продление. Допустимый вид на жительство дает Вам право на проживание на территории СР и, в некоторых случаях, позволяет Вам трудоустроиться. Допустимый вид на жительство не дает Вам право заниматься предпринимательской деятельностью и ездить за границу, это ограничение действует и для шенгенской зоны.

Вы можете подать заявление на допустимый вид на жительство, если:

- в Вашем случае существует препятствие для административного высылания из страны,
- Ваша депортация невозможна, а лишение свободы не является целесообразным,
- Вы являетесь несовершеннолетним лицом, найденным на территории СР,
- этого требует уважение к Вашей личной и семейной жизни и не представляет угрозы безопасности страны или общественному порядку (Вы обязаны предоставить справку об отсутствии судимости государства, гражданином которого Вы являетесь и государства, в котором Вы за последние 3 года находились более 90 дней в течении шести месяцев подряд).

О предоставлении Вам допустимого вида на жительство подадут заявление правоохранительные органы, если:

- Вы являетесь жертвой торговли людьми и Вы уже достигли возраста 18 лет,
- Вы были нелегально трудоустроены в условиях эксплуатации либо Вы являетесь нелегально трудоустроенным малолетним ребенком и Ваше присутствие необходимо для уголовного расследования.

Заявление на допустимый вид на жительство подается лично на официальном бланке на словацком языке в соответствующем отделении иммиграционной полиции согласно месту жительства. К заявлению необходимо приложить письменное обоснование и документы, которые

подтверждают повод для предоставления допустимого вида на жительство. За заявление о предоставлении допустимого вида на жительство необходимо заплатить административный сбор в размере 99,50 евро, за заявление о продлении допустимого вида на жительство – 33 евро.

Иммиграционная полиция примет решение по Вашему заявлению до 15 дней со дня подачи заявления. Если причина, по которой был предоставлен допустимый вид на жительство, перестанет существовать, Вы обязаны сообщить об этом иммиграционной полиции до 15 дней с того дня, как Вам это стало известно.

Если Вам было отказано в предоставлении допустимого вида на жительство либо в продлении допустимого вида на жительство, и допустимый вид на жительство Вам был аннулирован, Вы обязаны выехать из страны до 30 дней со дня вступления в силу данного решения.

## ■ ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

### Административный сбор

Административный сбор оплачивается формой гербовых марок, которые Вы можете купить на почте. При подаче заявления в дипломатическом представительстве СР необходимо уточнить способ оплаты в конкретном консульском отделе.

Заявление на предоставление **временного вида на жительство в отделении иммиграционной полиции** согласно цели:

- предпринимательская деятельность - 232 евро
- трудоустройство - 165,50 евро
- сезонное трудоустройство - 33 евро
- индивидуальная деятельность - 99,50 евро
- воссоединение семьи - 132,50 евро
- исполнение служебных обязанностей миротворческими частями вооруженных сил - 66 евро
- синяя карта - 165,50 евро

Заявление на предоставление **временного вида на жительство в представительском органе СР** согласно цели:

- предпринимательская деятельность – 240 евро
- трудоустройство - 170 евро
- сезонное трудоустройство - 35 евро
- индивидуальная деятельность - 100 евро
- воссоединение семьи - 135 евро
- исполнение служебных обязанностей миротворческими частями вооруженных сил - 70 евро
- синяя карта - 170 евро

Заявление на **продление временного вида на жительство** согласно цели:

- предпринимательская деятельность - 132,50 евро
- трудоустройство - 99,50 евро
- сезонное трудоустройство - 16,50 евро
- индивидуальная деятельность - 33 евро
- воссоединение семьи - 66 евро
- исполнение служебных обязанностей миротворческими частями вооруженных сил - 33 евро
- синяя карта - 99,50 евро

Заявление на предоставление **постоянного вида на жительство** в отделении иммиграционной полиции - 165,50 евро

Заявление на предоставление **постоянного вида на жительство в представительском органе СР** – 170 евро

Заявление на предоставление **допустимого вида на жительство** - 99,50 евро

Заявление на **продление допустимого вида на жительство** - 33 евро

Выдача документа, подтверждающего вид на жительство - 4,50 евро

Выдача документа, подтверждающего вид на жительство, вместо потерянного, украденного либо испорченного - 16,50 евро

Подтверждение о виде на жительство иностранца на территории Словацкой Республики - 3 евро

В особых случаях, Вы можете быть освобождены от обязанности оплаты административного сбора.

## Заверенный перевод документов

Каждый документ, который Вы предоставляете в рамках официального общения со словацкими органами, должен быть на словацком языке, либо к его оригиналу должен быть прикреплен заверенный перевод на словацкий язык. Заверенный перевод – это перевод, сделанный судебным переводчиком, записанным в реестре экспертов и пере-

водчиков Министерства юстиции СР, который Вы можете найти на сайте министерства [www.justice.gov.sk](http://www.justice.gov.sk).

Вам необходимо сделать следующее:

1. Найдите в перечне иностранных язык, с которого Вам необходимо перевести документ на словацкий. После чего найдите в реестре подходящего судебного переводчика и закажите у него перевод необходимого документа.
2. Сделайте обычную копию перевода и заверьте ее у нотариуса. Если оригинал документа потеряется либо будет уничтожен, Вы можете использовать его копию и Вам не надо будет снова заказывать перевод иностранного документа.

## Заверение подлинности документов

Если Вам необходимо предоставить словацкому органу документ, выданный за границей, необходимо сначала заверить его подлинность. Заверение подлинности подтверждает, что данный документ выдал либо заверил уполномоченный орган либо уполномоченное лицо.

Заверение подлинности документов может иметь две формы:

- **Апостиль:** речь идет об упрощенной форме заверения документов, выданных в стране, которая подписала Договор об отмене высшего заверения иностранных общественных документов (так называемый, Гаагский договор). Список стран, которые подписали Гаагский договор, вы найдете и на сайте Гаагской конференции

[www.hcch.net](http://www.hcch.net). Апостиль выдает уполномоченный орган в стране, которая выдала заверяемый документ (чаще всего это министерство иностранных дел, министерство юстиции и т.п.). Уполномоченные органы отдельных стран Вы найдете на сайте Гаагской конференции.

- **Суперлегализация:** речь идет о более сложной процедуре заверения документов, выданных в стране, которая не подписала Гаагский договор. Обычно документ должен быть заверен уполномоченным органом в стране, которая данный документ выдала (например, министерство иностранных дел или министерство юстиции), после чего документ заверит дипломатическое представительство СР.

## Бланки заявлений

Все бланки заявлений, указанные в данной брошюре, Вы найдете на сайте МІС [www.mic.iom.sk](http://www.mic.iom.sk) или на сайте Министерства внутренних дел СР [www.minv.sk](http://www.minv.sk).

## Полезные ссылки

Министерство внутренних дел СР: [www.minv.sk](http://www.minv.sk)

Министерство иностранных дел СР: [www.mzv.sk](http://www.mzv.sk)

Министерство юстиции СР: [www.justice.gov.sk](http://www.justice.gov.sk)

Министерство образования, науки, научных исследований и спорта СР (отделение аттестации документов об образовании): [www.minedu.sk](http://www.minedu.sk)

Министерство труда, социальных вопросов и семьи СР: [www.employment.gov.sk](http://www.employment.gov.sk)

Центр по трудоустройству, социальным вопросам и семье  
СР: [www.upsvar.sk](http://www.upsvar.sk)

## ■ ИНФОРМАЦИЯ

Данную информационную брошюру издала ИОМ Международная организация по миграции в 2014 году в рамках проекта, финансируемого Европейским Союзом из Европейского фонда по интеграции граждан стран третьего мира в рамках программы Солидарность и управление миграционных течений.

Источником uvedенной информации был, главным образом, закон номер 404/2011 св. з. О проживании иностранцев и изменении и дополнении некоторых законов, Постановление Европейского Парламента и Совета (ES) 810/2009 Визовый кодекс, закон номер 145/1995 св. з. о административных сборах с внесенными поправками, закон номер 5/2004 св. з. об услугах в вопросах трудоустройства и изменении и дополнении некоторых законов с внесенными поправками.

Более подробную информацию, касающуюся Вашего проживания в СР, гражданства СР, трудоустройства или предпринимательства в СР, медицинского обслуживания и социального обеспечения Вам готовы предоставить сотрудники Миграционного Информационного Центра ИОМ при личной встрече по адресу: улица Гросслингова 4 (Grösslingová 4), Братислава или улица Поштова 1 (Poštová 1), Кошице. Вы также можете связаться с нами по

телефону горячей линии 0850 211 478 (вся территория СР), а также по телефону +421 2 52 63 00 23 или +421 55 625 86 62 (из заграницы), или по электронной почте [mic@iom.int](mailto:mic@iom.int). Более подробную информацию Вы найдете на сайте MIC [www.mic.iom.sk](http://www.mic.iom.sk).

*Составила Катарина Худецова и Барбора Богмерова*

*Проект финансируван Европейским Союзом из Европейского Фонда интеграции граждан стран третьего мира. Солидарность и управление миграционных течений.*

© 2014 Международная организация по миграции (ИОМ)



Projekt je spolufinancovaný Európskou úniou z Európskeho fondu pre integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín. Solidarita pri riadení migračných tokov.

© Medzinárodná organizácia pre migráciu (IOM)  
ISBN: 978-80-89506-46-0